

السداد من الذمة المالية
سداد مقابل الخدمات الطبية والخدمات طويلة المدى للولاية
Estate Recovery
Repaying the State for Medical and Long Term Services and Supports

ما هو السداد من الذمة المالية؟

- يلزمك قانون الولاية (الفصلان 41.05B و 43.20B من القانون المراجع لولاية واشنطن (RCW)) بسداد مقابل بعض الخدمات الطبية والخدمات والإعانات طويلة المدى (LTSS) التي تلقيتها من إدارة الخدمات الصحية والاجتماعية (DSHS) وهيئة الرعاية الصحية (HCA).

ما هي الذمة المالية؟

- هي كل الممتلكات وأي أصول أخرى تمتلكها أو لك مصلحة قانونية فيها وقت وفاتك والتي تنتقل بوصية أو بدون وصية، ويتضمن ذلك الممتلكات والأصول مثل:
 - المنازل والأراضي؛
 - الحسابات البنكية؛
 - الأسهم والسندات؛
 - الممتلكات الشخصية؛
 - الأصول التي لا يتم توزيعها وفقاً للوصية أو الملكية مدى الحياة

ما هي الأشياء التي لا تعتبر ضمن الذمة المالية؟

- الممتلكات أو الأصول الأخرى التي لا تمتلكها أو لم يكن لك مصلحة قانونية فيها وقت وفاتك، على سبيل المثال الممتلكات أو الأصول الأخرى التي يمتلكها الوالدان أو الزوج أو عشير مسجل في سجلات الولاية أو طفل، وخدمهم.

ما هي الأصول المعفاة من السداد من الذمة المالية؟

- أصول قبلية محددة؛
- تعويضات حكومية محددة؛
- الأصول المحمية بموجب سياسة شراكة للرعاية طويلة المدى مؤهلة لذلك.

إذا لم يكن لديك أصول وقت وفاتك؟

- لن يطبق أي سداد من الذمة المالية.

ما هي نفقات الخدمات الطبية والخدمات والإعانات طويلة المدى (LTSS) المضمنة في السداد من الذمة المالية؟

- نفقات الخدمات الطبية والخدمات والإعانات طويلة المدى (LTSS) الممولة فيدرالياً التي تُسدها إدارة الخدمات الصحية والاجتماعية (DSHS) أو هيئة الرعاية الصحية (HCA) بعد أن يصل سنك إلى 55 عاماً؛
- النفقات الممولة من الولاية التي تُسدها إدارة الخدمات الصحية والاجتماعية (DSHS) أو هيئة الرعاية الصحية (HCA) في أي سن، باستثناء:
 - خدمات الحماية للبالغين؛
 - المدفوعات الإضافية المتعلقة بالسلامة المعتمدة من إدارة إعاقات النمو؛
 - خدمات برنامج سلامة المجتمع من المجرمين المطلق سراحهم؛
 - الخدمات الروتينية التطوعية.

ما هي نفقات الخدمات الطبية والخدمات والإعانات طويلة المدى (LTSS) غير المضمنة في السداد من الذمة المالية؟

- النفقات التي تُسدها هيئة الرعاية الصحية (HCA) تحت أحد برامج مدخرات الرعاية الطبية الفيدرالي.
- النفقات الطبية التي تُسدها هيئة الرعاية الصحية (HCA) إذا لم تكن تتلقى الخدمات والإعانات طويلة المدى (LTSS).

متى يتأخر السداد من الذمة المالية؟

- إذا كان زوجك لا يزال على قيد الحياة؛ أو
- إذا كان لديك طفل أقل من سن 21 عامًا على قيد الحياة؛ أو
- إذا كان لديك طفل كفيف أو معاق وقت وفاتك؛ أو
- في حالة العسر الشديد، إذا طلب الوريث التأجيل بسبب العسر الشديد وقبيلت إدارة الخدمات الصحية والاجتماعية (DSHS) هذا الطلب.

متى يجوز لإدارة الخدمات الصحية والاجتماعية (DSHS) الموافقة على التأجيل بسبب العسر الشديد؟

- السداد يحرم وريث ما من مكان يعيش فيه وليس لديه أي مأوى آخر؛ أو
- الذمة المالية هي مصدر الدخل الوحيد الذي يُشكل أصول وريث ما؛ أو
- هناك عشير مسجل في سجلات الولاية لا يزال على قيد الحياة.

ماذا يحدث إذا كنت تعيش في منشأة طبية ولا تتوقع أن تعود إلى المنزل؟

- على الرغم من أنه ليس "سداد من الذمة المالية"، يمكن لإدارة الخدمات الصحية والاجتماعية (DSHS) توقيع رهن قبل الوفاة على منزلك بموجب قانون العدالة الضريبية والمسئولية المالية (TEFRA) لعام 2005.
- يسمح القانون لإدارة الخدمات الصحية والاجتماعية (DSHS) بتوقيع رهن على منزلك قبل الوفاة.
- يمكن فقط توقيع رهن قبل الوفاة على الأشخاص الذين يجب عليهم سداد نفقات الرعاية الخاصة بهم.
- إذا قامت إدارة الخدمات الصحية والاجتماعية (DSHS) بتوقيع رهن على منزلك وتقوم ببيعه، ستحصل إدارة الخدمات الصحية والاجتماعية (DSHS) على نفقات الخدمات الطبية والخدمات والإعانات طويلة المدى (LTSS) من العائد.
- لن تقوم إدارة الخدمات الصحية والاجتماعية (DSHS) بتوقيع رهن على منزلك إذا كان زوجك أو عشير مسجل في سجلات الولاية أو طفل أقل من سن 21 عامًا أو شقيق يعيش هناك.
- ستقوم إدارة الخدمات الصحية والاجتماعية (DSHS) برفع الرهن إذا عدت إلى منزلك.

ماذا تفعل إذا كنت ترغب في الحصول على مزيد من المعلومات؟

- قم بالاتصال على الخط المنسق للتوعية القانونية والإرشاد والإحالة (CLEAR) المعفى من الرسوم على 1-888-201-1014.
- قم باستشارة محام على دراية بقواعد التخطيط للتصرف في الممتلكات وتقديم المساعدة الطبية.
- اقرأ "Estate Recovery for Medical Services Paid for by the State" على www.washingtonlawhelp.org
- بالنسبة لاستثناءات السداد من الذمة المالية للمواطنين من ألاسكا أو الهنود الحمر، راجع "Native American and Alaska Native Property Owners: Exemptions from Estate Recovery" على www.washingtonlawhelp.org.
- اقرأ الفصلين 41.05A و43.20B من القانون المراجع لولاية واشنطن (RCW) والفصل 182-527 WAC.